

I Rotoflux per alta velocità
con possibilità di rotazione a secco

$1/4'' \div 3/8''$



UK Rotoflux for high speed application and dry run

D Rotoflux für hohe Drehzahlen und Trockenlauf

E Rotoflux para alta velocidad con posibles rotaciones en seco sin desgaste

	MODEL		$^{\circ}\text{C}$ / $^{\circ}\text{F}$	
Lubrorefrigerante - Coolant Kühlschmiermittel Fluido Refrigerante	A08	100 bar / 1.450 PSI	90°C / 195°F	15.000
	A10	40 bar / 580 PSI		10.000
Rotazione a secco Dry run - Trockenlauf Rotaciones en seco	A08	/	/	15.000
	A10	/		10.000

I **ROTOFLUX PER ALTA VELOCITÀ
CON POSSIBILITÀ DI ROTAZIONE A SECCO**

I giunti della serie A sono stati progettati per il passaggio di fluidi lubrorefrigeranti attraverso i mandrini delle macchine utensili e risolvono il problema delle rotazioni a secco con alte velocità. Ruotano con tenute chiuse sia con il passaggio del fluido sia a secco. Sono provvisti di tenute microlappate in carburo contro carburo per lunghe durate senza inconvenienti. Non utilizzare i giunti alle massime condizioni di esercizio senza consultare ROTOFLUX.

UK **ROTOFLUX FOR HIGH SPEED
APPLICATIONS AND DRY RUN**

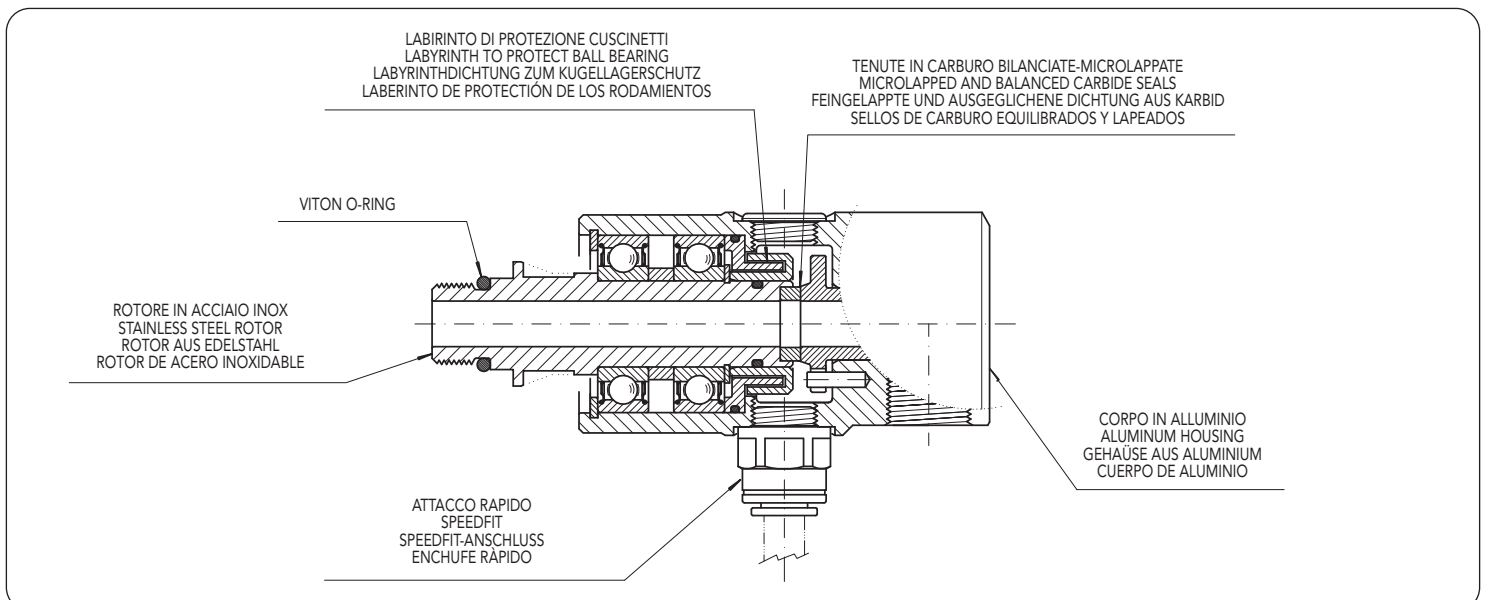
The unions of the model A, have been designed for machine tool spindles rotating at high speed with fluid passing through or dry when needed. The seals, balanced and microlapped, remains always closed without problems both with fluid passing through (wet run) or without fluid (dry run). Do not use the unions at max application limits without consulting ROTOFLUX.

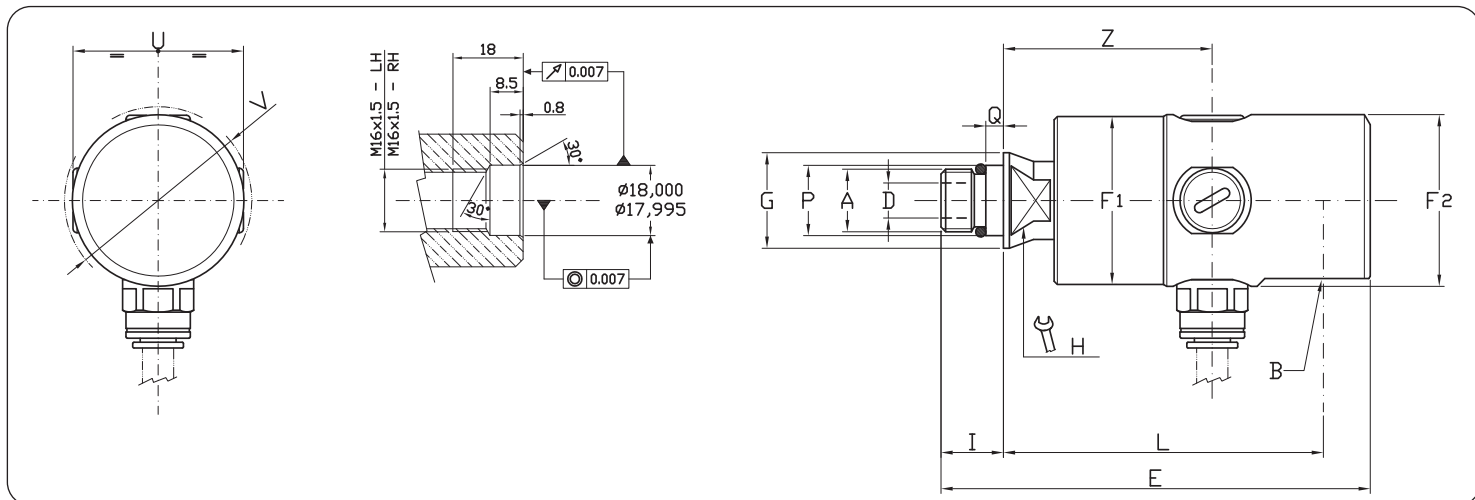
D **ROTOFLUX FÜR HOHE
DREHZAHLEN UND TROCKENLAUF**

Die Drehdurchführungen der Serie A sind so entwickelt worden, dass sie bei hohen Geschwindigkeiten mit geschlossenen Dichtungen (nicht abhebend) mit Kühlmittel, aber auch im Trockenlauf (ohne Durchfluss von Kühlschmiermittel) drehen können. In dieser Baureihe werden ausgeglichene, feingelappte Dichtungspaarung aus Karbid gegen Karbid für eine lange Lebensdauer verwendet. Die Durchführungen dürfen nicht unter den maximalen Betriebsbedingungen verwendet werden, ohne sich vorher mit dem ROTOFLUX Kundendienst abgesprochen zu haben.

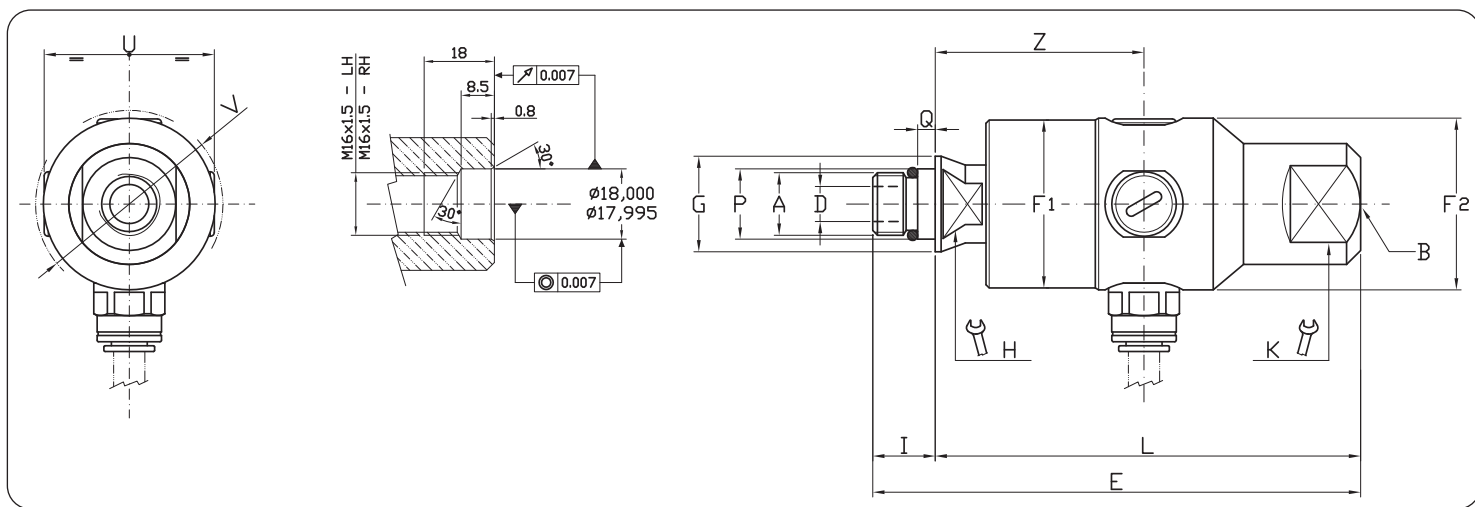
E **ROTOFLUX PARA ALTA VELOCIDAD CON
POSIBLES ROTACIONES EN SECO SIN DESGASTE**

Las juntas ROTOFLUX A permiten el flujo de fluido refrigerante a través de los husillos de máquina-herramienta, y resolviendo los problemas de una rotación en seco con alta velocidad. En seco, los sellos cerrados y comprimidos, sólo con la carga mínima del muelle permiten al rotor girar libremente. Los sellos de carburo equilibrados y lapeados, garantizan una larga duración de funcionamiento sin desgaste. En el caso de que la aplicación esté al límite de las características técnicas, pónganse en contacto con ROTOFLUX.





Ordering Code	Giunti radiali - 90° unions - Radiale Drehdurchführungen - Juntas radiales															
	A	B	ø D	E	ø F1	ø F2	ø G	H	I	L	ø P	Q	U	ø V	Z	KG.
A08-1501-04R	M16 X 1,5 RH	G 1/4"	5	91	34	34,4	24,5	17	16	66	18	4,5	35	38	41	0,3
A08-1501-05L	M16 X 1,5 LH															
A10-1701-04R	M16 X 1,5 RH	G 3/8"	9	110	43	44	24,5	17	16	82	18	4,5	43,6	47,5	53,5	0,5
A10-1701-05L	M16 X 1,5 LH															



Ordering Code	Giunti assiali - Straight through unions - Axiale Drehdurchführungen - Juntas axiales																
	A	B	ø D	E	ø F1	ø F2	ø G	H	K	I	L	ø P	Q	U	ø V	Z	KG.
A08-1502-04R	M16 X 1,5 RH	G 1/4"	5	108	34	34,4	24,5	17	30	16	92	18	4,5	35	38	41	0,3
A08-1502-05L	M16 X 1,5 LH																
A10-1702-04R	M16 X 1,5 RH	G 3/8"	9	125	43	44	24,5	17	24	16	109	18	4,5	43,6	47,5	53,5	0,5
A10-1702-05L	M16 X 1,5 LH																